

32006R1617

31.10.2006

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 300/5

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1617/2006 НА СЪВЕТА****от 24 октомври 2006 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1207/2001 по отношение на последиците от въвеждането на системата за паневросредиземноморска кумулация на произхода**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1207/2001 на Съвета от 11 юни 2001 г. относно процедурите, улесняващи издаването на сертификати за движение на стоките EUR.1, съставяне на декларации върху фактури и формуляри EUR.2 и издаване на разрешения на одобрени износители по реда на разпоредбите за преференциална търговия между Европейската общност и определени страни<sup>(1)</sup>, определя правилата, предназначени да улеснят правилното издаване или съставянето на доказателства за произход във връзка с износа на продукти от Общността в контекста на преференциалните търговски отношения с някои трети страни.

(2) Системата на паневропейска диагонална кумулация на произход е въведена през 1997 г. между Общността, България, Чешката република, Естония, Латвия, Литва, Унгария, Полша, Румъния, Словения, Словакия, Исландия, Норвегия и Швейцария (включително Лихтенщайн) и разширена през 1999 г. с Турция. На 1 май 2004 г. Чешката република, Естония, Латвия, Литва, Унгария, Полша, Словения и Словакия се присъединиха към Европейския съюз.

(3) По време на Евро-средиземноморската среща на търговските министри в Толедо през март 2002 г. министрите се договориха за разширяване на тази система към средиземноморските страни освен Турция, които участват в Евро-средиземноморското партньорство, основано на Декларацията от Барселона, приета по време на Евро-средиземноморската конференция, състояла се на 27 и 28 ноември 1995 г. По време на Евро-средиземноморската среща на търговските министри в Палермо на 7 юли 2003 г., за да стане възможно такова разширяване, министрите одобриха нов паневросредиземноморски модел на протокол към евро-средиземноморските споразумения относно определението на понятието „продукти с

произход“ и методите на административно сътрудничество. Предвид резултатите от съвместния комитет ЕО — Фарьорски острови/Дания от 28 ноември 2003 г. е договорено също така включването на Фарьорските острови в системата на паневросредиземноморско диагонално кумулиране на произход.

(4) Решения на съответния съвет за асоцииране или съвместния комитет, въвеждащи новия паневросредиземноморски протокол към евро-средиземноморските споразумения и към споразумението между ЕО и Фарьорските острови/Дания вече са или ще бъдат приети.

(5) Прилагането на тази нова система за диагонална кумулация предполага използването на нови видове доказателства за преференциален произход, състоящи се от сертификати за движение EUR-MED и декларации върху фактура EUR-MED. Следователно Регламент (ЕО) № 1207/2001 следва да включва също така тези видове доказателства за преференциален произход.

(6) За да се позволи правилното определяне на произхода на продуктите и за улесняване представянето на доказателствата за произход в този нов контекст, декларацията на доставчика за продукти, придобили преференциален произход, следва да включва допълнително заявление, което да сочи дали е била приложена диагонална кумулация и с кои страни.

(7) Следователно Регламент (ЕО) № 1207/2001 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1207/2001 се изменя, както следва:

1. Заглавието се заменя със следния текст:

„Регламент (ЕО) № 1207/2001 на Съвета от 11 юни 2001 година относно процедурите, улесняващи издаването или съставянето в Общността на доказателства за произход и издаването на разрешения на одобрени износители съгласно разпоредбите за преференциална търговия между Европейската общност и някои страни“.

<sup>(1)</sup> ОВ L 165, 21.6.2001 г., стр. 1.

2. В член 1 буква а) се заменя със следния текст:

„а) издаването или съставянето в Общността на доказателства за произход съгласно разпоредбите за преференциална търговия между Европейската общност и някои страни;“

3. В член 2 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Декларацията на доставчика се използва от вносителите като доказателство, по-специално в подкрепа на заявленията за издаване или съставяне в Общността на доказателства за произход съгласно разпоредбите за преференциална търговия между Общността и някои страни.“

4. В член 10 параграф 5 се заменя със следния текст:

„5. Когато в петмесечен срок от датата на подаване на искането за потвърждение няма отговор или когато полученият отговор не съдържа достатъчно информация за доказване на

действителния произход на стоките, митническите органи на държавата на износа обявяват за невалидни доказателствата за произход, издадени на основата на въпросните документи.“

5. Приложение I се заменя с текста, изложен в приложение I към настоящия регламент.

6. Приложение II се заменя с текста, изложен в приложение II към настоящия регламент.

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2006 година.

За Съвета  
Председател  
J. KORKEAJA

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Декларация на доставчика за продукти, придобили преференциален произход**

Декларацията на доставчика, чийто текст е изложен по-долу, се попълва съобразно бележките под линия. Въпреки това не е необходимо бележките под линия да се възпроизвеждат в самата декларация.

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

Долуподписаният/ата, декларирам, че стоките, описани в приложения документ .....<sup>(1)</sup>, са с произход .....<sup>(2)</sup> и отговарят на правилата за произход в преференциалната търговия с .....<sup>(3)</sup>.

Декларирам, че<sup>4</sup>:

Кумулация е приложена с ..... (име на страната/страните)

Кумулация не е приложена.

Задължавам се да предоставя при поискване от митническите органи всички подкрепящи документи.

.....<sup>(5)</sup>

.....<sup>(6)</sup>

.....<sup>(7)</sup>

<sup>(1)</sup> Ако става въпрос само за някои от описаните стоки, те трябва да бъдат ясно посочени или отбелязани и това отбелязване се вписва в декларацията, както следва:

“... описани в приложената фактура и отбелязани ... са с произход от ...”

<sup>(2)</sup> Общността, страната, групата страни или територията, откъдето произхождат стоките.

<sup>(3)</sup> Страната, групата страни или територията, за която става въпрос.

<sup>(4)</sup> Попълва се при необходимост само по отношение на стоки, които имат статут на преференциален произход в контекста на преференциалните търговски отношения с една от страните, посочени в членове 3 и 4 от съответния протокол за произход, с който се прилага паневросредиземноморското кумулиране на произход.

<sup>(5)</sup> Място и дата.

<sup>(6)</sup> Име и длъжност в дружеството.

<sup>(7)</sup> Подпис.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## „ПРИЛОЖЕНИЕ II

**Дългосрочна декларация на доставчика за продукти, придобили преференциален произход**

Декларацията на доставчик, чийто текст е посочен по-долу, се попълва съобразно бележките под линия. Въпреки това бележките под линия няма нужда да се възпроизвеждат в самата декларация.

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

Долуподписаният/ата, декларирам, че стоките, описани по-долу:

..... (1)

..... (2)

доставяни редовно на ..... (3) са с произход ..... (4) и отговарят на правилата за произход в преференциалната търговия с ..... (5).

Декларирам, че (6):

Кумулация е приложена с ..... (име на страната/страните)

Кумулация не е приложена.

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на тези продукти, изпратени от:

..... до ..... (7).

За дължавам се да информирам ..... незабавно, ако настоящата декларация престане да бъде валидна.

За дължавам се да предоставя при поискване от митническите органи всички допълнителни документи:

..... (8)

..... (9)

..... (10)

(1) Описание.

(2) Търговско наименование, каквото се използва на фактурите, например модел №.

(3) Наименование на дружеството, на което се доставят стоките.

(4) Общността, страната, групата страни или територията, от която/които произхождат стоките.

(5) Съответната страна, група страни или територия.

(6) Попълва се при необходимост само по отношение на стоки, които са придобили преференциален произход в рамките на преференциалните търговски отношения с една от страните, посочени в членове 3 и 4 от съответния протокол за произход, с който се прилага паневросредиземноморска кумулация на произхода.

(7) Отбележете точните дати. Срокът не може да надвишава 12 месеца.

(8) Място и дата.

(9) Име и длъжност, име и адрес на дружеството.

(10) Подпис.“